參與國際文化交流活動報告書

一、活動或藝術節基本資料：（將公開上網資料）
1.活動或藝術節名稱（中文）：新加坡國際當代藝術節
（英文）：新加坡 8th Xposition ‘O’ Contemporary Dance Theater Fiesta
2.主辦單位（中文）：歐劇場當代舞團
（英文）：Odyssey Dance theater Ltd.
3.活動或藝術節時間（年、月、日）：2015 年 9 月 3-12 日

4.活動或藝術節地點：Drama Centre Theater 戲劇中心劇院

5.活動簡介(或藝術節起源及現況)（約 400 字）：

此兩年一度的舞蹈節非常強調職業舞蹈創作及其對當地及區域性舞蹈場景的影響。此大型當地舞蹈活動中展現出強烈的國際風采，讓大眾在這個亞洲與歐洲的代表性活動中，不斷見到許多的綜效、參與、文化交流，以及對國際當代舞蹈的鑑賞。

這個舞蹈節在 12 年間舉辦了 6 次，讓 17 個國際舞蹈團體／組織及超過 160 名藝術家得以表現。受讚賞的作品會在不同的地點呈現，從 Black Box 到主要舞台，比如 University Cultural Centre Hall（直譯：大學文化中心大廳），以及公開給所有人參與的大型戶外活動。來自世界各地的一系列全球舞蹈亦能協助重新調整對於新加坡與亞洲之當代舞蹈的了解。

2011 年，此舞蹈節在第 6 屆時達到新高峰，以「Global Dance in Unison」為題，首次前往韓國。新的舞蹈節方向為簡潔的平台提供了創意的動力，將新加坡與國際作品呈現給更全球化的觀眾，讓國際合作更有深度，在藝術家與不同國家的人之間，推動永續及更有凝聚力的文化交流。

“Xposition O 當代舞蹈節”不僅僅是新加坡，也是亞洲內唯一一個“巡迴”性質的舞蹈季，舞蹈季上演出的重點節目，都會在各參與國之間做巡迴演出，真正達至交流和溝通的目標。
此次參與“Xposition O 現代舞蹈季”的舞團，除了主辦單位 Odyssey Dance Theatre 之外，新加坡當地舞團還包括：由年輕舞者陳國匯新創立的舞團 Paragraph；以印度舞風融合現代舞演出的瑪雅舞蹈劇場（Maya Dance Theatre），新加坡和印度尼西亞合辦的舞團 Festival Collective；而國外則有來自台灣的體相舞蹈劇場，韓國的 SEOP 舞團、義大利的 MOTUS、法國的 SINE QUA NON ART。參與的舞蹈家和舞者共計 80 人

6.節目、藝術家或團體的遴選方式：
由主辦單位 Odyssey Dance Theater 遴選決定。

7.本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單：
李名正（體相舞蹈劇場）

8.主辦單位聯絡方式：

ODT Management Office & Office:
28 Aliwal Street, Aliwal Arts Center,#03-08, S199918
T- (65)62215516
Mail: odysseydancetheater@gmail.com

9.其他相關訊息：

Facebook Odyssey Dance Sg
官方網站 http://www.odysseydancetheatre.com/

二、主辦單位對膳宿及交通的安排方式（請勾選後，簡單敘述）：

1.食的部份 A.非常滿意 B.尚可 C.不滿意 D.無安排
請簡要說明：B.飯店提供早餐，活動期間由主辦單位提供便當

2.住的部份 A.非常滿意 B.尚可 C.不滿意 D.無安排
請簡要說明：Ｂ.住宿空間寬廣、乾淨，得到良好的休息

3.當地交通安排 A.非常滿意 B.尚可 C.不滿意 D.無安排
請簡要說明：Ｂ.住宿地點鄰近排練場地及演出場地，步行即可抵達

三、主辦單位負擔條件為何？（請勾選後，詳細說明）

☐ 1.演出費
☐ 2.運費
☐ 3.交通費
☐ 4.日計生活費
5.文宣廣告費
6.保險費
7.住宿費
8.安排當地拜訪或參觀行程
9.安排與計畫有關之活動（包括成果發表）
10.其他

四、活動場地相關資料：（將公開上網資料）

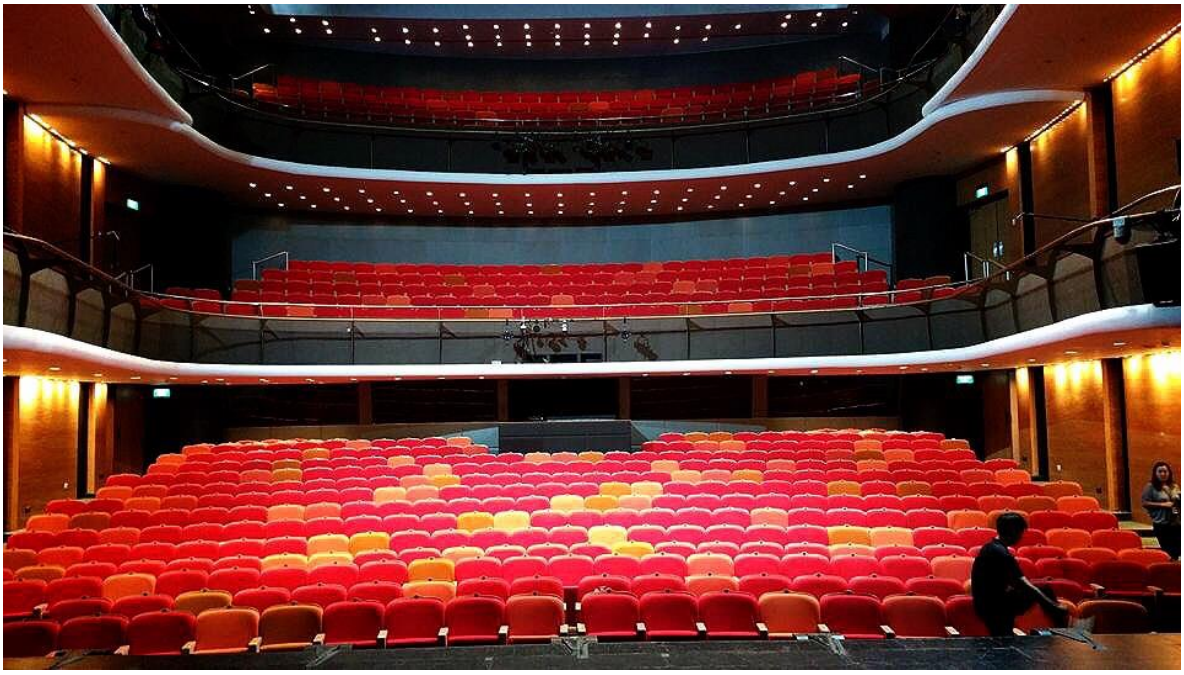
1.場地名稱：
Drama Centre Theater 戲劇中心劇場

2.活動場地簡介（檢附場地室內外照片，或演出場地、舞台、劇場/音樂廳內外及觀眾席等之照片）：

Drama Centre Theatre 是由濱海藝術中心(The Esplanade Co Ltd)所擁有，建造於國家圖書館內，擁有新加坡最先進的燈光設備及音響系統，觀眾席有 615 個座位，還有個小黑箱劇場可以容納 120 個座位。

GLOBAL
DANCE IN
UNISON II
RED
TEARS

Odyssey
Dance Theatre
SINGAPORE
Dance Excellence since 1999
www.odysseydancetheatre.com
DONATION BOX
Invited Guests



3.活動照片（視覺藝術類另檢附每件創作或展出作品照片、圖說 4 張）：

台灣編舞者與義大利編舞者

演出劇照

台灣、義大利、新加坡團隊演後合影

showcase 演後合影

4.參觀或參與人數/觀眾席座位數：482 人/615 人